ANNUAL ARTS IN SCHOOLS REPORT 2006/2007

عزیزی پبلک اسکول برادری،

مئیر بلومبرگ (Bloomberg) کی قیادت میں، نیویارک شہر نے، ایک بار پھر، اپنے پبلک اسکولوں کے لیے آرٹس کو فوقیت دی ہے- آرٹس ہمارے بچوں کی زندگیوں اور تدریس کو تقویت فراہم کرتے ہیں؛ تمام طلبا سودمند آرٹس تعلیم کا تجربہ حاصل کرنے کے موقع کے حقدار ہیں-

اس انتظامیہ کی آرٹس پر توجہ "آرٹس (بلوٗپرنٹ) تفصیلی خاکے" کے ساتھ شروع ہوئی، یہ بیان کرنے والا شہر کے اولین واضح معیارات کا مجموعہ کہ طلبا کو رقص، موسیقی، تھیٹر اور بصری فنون میں کیا جاننا چاہیے اور کیا کرنے کے قابل ہونا چاہیے- پچھلے موسم گرما میں ہم نے اپنے اسکولوں میں آرٹس تعلیم کی زیادہ جوابدہی کے لیے تشکیل کردہ آغاز کار، آرٹس کاؤنٹ اعلان کرنے پر حاصل ہوئی پیش رفت کو بنیاد بنایا تھا-

اب، اسکولوں میں آرٹس کی اس پہلی سالانہ رپورٹ کے ساتھ، ہم نے اپنے اسکولوں کے ذریعے فراہم کردہ آرٹس پروگرامز اور اپنے شہر کے 1,400 سے زیادہ اسکولوں میں آرٹس میں شراکت کی سطح کے متعلق بلانظیر معلومات اکٹھی کی ہیں-

زیادہ تر ڈیٹا حوصلہ افزائی کرتا ہے، لیکن ہمیں ابھی خاصہ فاصلہ طے کرنا ہے- یہ رپورٹ ہمیں یہ دکھاتی ہے کہ ہم کہاں کھڑے ہیں اور یہ واضح کرتی ہے کہ اپنے طلبا کے لیے آرٹس تعلیم کو بہتر بنانے کو جاری رکھنے میں ہمارے سامنے کونسی دقتیں ہیں جن کا ہمیں سامنا کرنا ہے- اس رپورٹ کو اپنے رہنمائی کتابچے کے طور پر استعمال کرکے، ہم ابدافی معانتوں کی مدد سے کمزوریوں پر توجہ دے سکیں گے- ہم اسکولوں کو آرٹس تک رسائی کی توسیع میں بھی مدد کرسکیں گے-

اس فعل کی کامیابی اس سعی میں ہمارے شراکت داروں: آرٹس برادری، یونیورسٹی برادری، اور ہمارے وقف و محنت کش اسکولی عملے کے ساتھ ہمارے مسلسل باہمی تعاون پر منحصر ہے-

مجھے کامل یقین ہے کہ آرٹس، تعلیم کے لیے مرکزی ہیں، اور یہ رپورٹ ہمیں اپنے تمام طلبا کو اعلیٰ معیار کی آرٹس تعلیم فراہم کرنے میں مدد کے لیے ایک بیش بہا وسیلہ ہے-

مخلص،

جوئیل آئی کلائین (Joel I. Klein)
چانسلر، نیویارک شہر محکمۂ تعلیم

تعارف

"ایک نمایاں آرٹس تعلیم ہمارے طلبا کی تخلیقی اور ذہنی نشو و نما کے لیے نہایت اہم ہے- آرٹس کاؤنٹ (ArtsCount) یقینی بناتا ہے کہ نیویارک شہر کے تمام طلبا اپنی زندگیوں کو بہتر بنانے والے آرٹس پروگرام میں شرکت کرتے ہوئے شہر کے بےمثل ثقافتی وسائل سے مستفید ہوں سکتے ہیں-"
مئیر بلومبرگ (Bloomberg)

یہ **پہلی سالانہ اسکولوں میں آرٹس کی رپورٹ** ہے- یہ ماضی میں 2006-2007 تعلیمی سال پر نظر ڈالتی ہے اور نیویارک کے پبلک اسکولوں میں آرٹس کی تعلیم کی حالت کا جامع خاکہ فراہم کرتی ہے- یہ رپورٹ ایسی بنیاد فراہم کرتی ہے جس کا استعمال ہم آرٹس تعلیم میں اپنی اصلاحات پر توجہ دینے اور اس کو بہتر سمجھنے کے لیے کرسکتے ہیں کہ آرٹس تعلیم کی مجموعی فراہمی کو کس طرح مستحکم بنایا جائے-
قومی سطح پر بہت کم اضلاع نے آرٹس تعلیم کا سامنا کرنے والی دقتوں کی شناخت کرنے اور اس پر غالب آجانے کا کام کرنے کی ایسی جرأت مندانہ، مستقبل کے بارے میں سوچنے والی پیش قدمی کا بیڑا اٹھایا ہے- یہ اس انتظامیہ – اور نیویارک شہر کے طلبا کے لیے آرٹس تعلیم کی اہمیت کا اظہار کرتی ہے-

مئیر مائیکل آر- بلومبرگ (Michael R. Bloomberg) اور چانسلر جوئیل آئی- کلائین (Joel I. Klein) بچوں کو اولیت کی اصلاحات کے آغاز سے شہر کے پبلک اسکولوں میں آرٹس تعلیم کو بہتر بنانے کے لیے کام کررہے ہیں- 2003 میں انھوں نے شہر کی ثقافتی برادری کے ساتھ مل کر **آرٹس میں معلمی اور تدریس کا تفصیلی خاکہ** *(The Blueprint for Teaching and Learning in the Arts)* تیار کیا تھا- یہ **تفصیلی خاکہ** چار آرٹس کے شعبوں کے لیے پری کنڈرگارٹن - گریڈ 12 کے آرٹس تعلیم نصاب کی بنیادی ساخت کی خاکہ کشی کرتا ہے: رقص، موسیقی، تھیٹر اور بصری فنون-

جولائی 2007 میں نیویارک شہر نے آرٹس کاؤنٹ کا تعارف کرا کے طلبا کی مجموعی تعلیم میں آرٹس کی اہمیت کا اعتراف کیا- آرٹس کاؤنٹ اسکولوں کو ہمارے طلبا کے لیے اعلیٰ معیار کی آرٹس تدریس کی فراہمی کے لیے ذمہ دار ٹھہراتا ہے- معیار، ہمارے اسکولوں میں آرٹس تعلیم کے معیار اور دستیابی، آرٹس پروگراموں میں طلبا کی شرکت کی پیمائش کرنے والا نظام پیمائش فراہم کرکے، آرٹس کاؤنٹ ہمارے شہر میں آرٹس تعلیم کا ایک وسیع اور شفاف نظریے کی نمائندگی کرتا ہے-

پہلی سالانہ اسکولوں میں آرٹس کی رپورٹ، آرٹس کاؤنٹ کی افتتاح سے ایک سال پہلے کی، (یعنی) 2006-2007 تعلیمی سال سے بنیادی ڈیٹا فراہم کرتی ہے- آرٹس اور ثقافتی برادری کے ممبران اور اسکولی قائدین پر مشتمل ایک آرٹس تعلیم عملی گروہ نے اس ڈیٹا کو رپورٹ کرنے میں DOE کی رہنمائی کرنے میں ایک اہم کردار ادا کیا ہے- ہم نے کافی فاصلہ طے کرلیا ہے لیکن یہ یقینی بنانے کے لیے ابھی بہت کام باقی ہے کہ تمام بچے آرٹس کی وہ تعلیم حاصل کررہے ہیں جس کے وہ مستحق ہیں- اس رپورٹ کی معلومات DOE کو ناکافی خدمات وصول کرنے والے اسکولوں کی شناخت کرنے اور انکی اعانت کے لیے ابدافی معاونتیں فراہم کرنے میں مدد کریں گی- اس سے تمام اسکولوں کی آرٹس تعلیم کے معیار و مقدار کی بہتری میں بھی مدد ہوگی-

"ہم ریاضی اور انگریزی میں (اچھے) نتائج کا مطالبہ کرتے اور آرٹس کے لیے بھی یہی مانگ کررہے ہیں- آرٹس کاؤنٹ کے ساتھ ہم آرٹس تعلیم کو ایک نئی سطح پر لے جارہے ہیں اور اسکولوں کو اسکا ذمہ دار ٹھرا رہے ہیں کہ وہ تمام طلبا کو وہ آرٹس کی تعلیم مہیا کریں جو طلبا کو درکار ہے اور جسکے وہ حق دار ہیں-"
چانسلر کلائین (Klein)

اس رپورٹ کے ساتھ ساتھ، ہر ایک اسکول ایک انفرادی **سالانہ اسکولوں میں آرٹس کی رپورٹ** اپنی ویب سائٹ پر فراہم کریں گے- آرٹس جوابدہی کی نئی تدابیر کے متعلق تفصیلات آرٹس کاؤنٹ: **پرنسپلوں کے لیے رہنمائی کتابچہ**، حال میں شائع کی گی ایک دستی کتاب جو اسکولی قائدین کو اعلیٰ معیار کے آرٹس پروگرامز نافذ کرتے ہوئے اعانت فراہم کرتی ہے، میں دستیاب ہیں- اس رہنمائی کتابچہ میں کارآمد معلومات دستیاب ہیں، جس میں آرٹس کے لیے نیویارک ریاست تدریسی مطالبات اور پرنسپلوں کو انکے اسکولوں میں آرٹس کی تعلیم کو بہتر بنانے کے لیے اعانتوں اور وسائل سے روشناس کرانا شامل ہیں- مزید معلومات کے لیے ملاحظ کریں:
www.nyc.gov/schools/artseducation

کلیدی نتائج

نیویارک شہر کے اسکول رقص، موسیقی، تھیٹر اور بصری فنون میں تعلیم مہیا کرکے طلبا کو آرٹس میں وسیع تر مواقع فراہم کررہے ہیں- جیسا کہ اس رپورٹ کے ضمیمے میں بیان کیا گیا ہے، عموماً ہمارے اسکول نیویارک ریاست محکمۂ تعلیم (NYSED) کے تعین شدہ معیارات کی تکمیل کرنے اور ان سے متجاوز ہونے کی کوشش کرتے ہیں- ہمارے بنیادی نتائج یہ توضیح کرتے ہیں کہ اسکول کے پاس متعدد آرٹس کے شعبے پیش کرنے کی اساس ہے، لیکن ان پیش کشوں میں طلبا کی شراکت میں وسعت کی ضرورت کو نمایاں کرتے ہیں- ذیل میں رپورٹ کے کچھ کلیدی نتائج ہیں-[i]

ابتدائی اسکول

ابتدائی اسکول NYSED کے تمام طلبا کو کل چاروں شعبے فراہم کرنے کے مطالبے کی تکمیل کے لیے جدوجہد کررہے ہیں- جب ابتدائی اسکول آرٹس تعلیم کی فراہمی کے لیے اسکول پر مبنی عملہ اور آرٹس و ثقافتی تنظیموں کے امتزاج کا استعمال کرتے ہیں، تو 98% اسکول کم سے کم ایک آڑس شعبہ فراہم کرنے کے قابل ہوتے ہیں، 91% کم سے کم دو فراہم کرنے، 68% تین فراہم کرنے، اور 38% کل چاروں آرٹس کے شعبے فراہم کرنے کے قابل ہوتے ہیں-

گوکہ ابتدائی اسکول آرٹس فراہم کررہے ہیں، نہ ہی تمام گریڈز – اور اسلیے نہ ہی تمام طلبا – NYSED کے سالانہ طور پر کل چاروں شعبوں کے تقاضوں پر پورا اترتے ہیں- دو تہائی سے زیادہ ابتدائی اسکول ہر ایک گریڈ میں ایک آرٹس کا شعبہ پیش کرتے ہیں اور 62% ہر ایک گریڈ میں دو آرٹس کے شعبے پیش کرتے ہیں- نہایت کم اسکول – صرف 4%، ہر ایک سال تمام چار آرٹس کے شعبے فراہم کرتے ہیں-

مڈل اسکول

ہمارے تمام تر مڈل اسکولوں میں متعدد آرٹس کے مواقع پیش کیے جاتے ہیں 84% اسکول بصری فنون اور 69% موسیقی پیش کرتے ہیں، 36% اور 40% اسکول حسبِ ترتیب رقص اور ٹھیٹر کے شعبوں میں کورسز فراہم کرتے ہیں-

جب کہ آرٹس ہمارے مڈل اسکولوں میں بڑی کثرت سے موجود ہیں، ہمیں اپنے طلبا کی شرکت کی سطح کو بہتر بنانا ہوگا- مڈل اسکول کی سطح پر، ہمارے صرف 29% طلبا ریاستی مطالبے کی تکمیل کرتے ہیں جو یہ تقاضہ کرتا ہے کہ طلبا ساتویں اور آٹھویں گریڈز کے مابین دو آدھے یونٹ کے آرٹس کورسز لیں[ii]-

ہائی اسکول

نیویارک شہر ہائی اسکول کی سطح پر نمایاں بہتری کا مظاہرہ کررہا ہے جہاں تقریباً ہمارے آدھے (46%) سند یافتگین آرٹس میں تین یا اس زیادہ کریڈٹ لے رہے ہیں اور ہمارے قریباً 40% ہائی اسکول ایک یا زیادہ آرٹس کے شعبوں میں ایک پری - پروفیشنل ٹریک (ایک میجر کا سلسلہ[iii]) فراہم کرتے ہیں- یہ پروگرام طلبا کو آرٹس میں امتیازی تعلیم کے لیے تیار کرتے ہیں اور طلبا کو ریجنٹس ڈپلومہ مع آرٹس کے ذریعے امتیازی اعزاز حاصل کرنے میں مدد کرتے ہیں-

---

[i] برائے مہربانی نوٹ کریں کہ اس رپورٹ میں بیان تمام شماریات صرف ان اسکولوں کو شامل کرتی ہیں جنہوں نے سالانہ آرٹس تعلیم سروے مکمل کیا یا ہمارے ڈیٹا تصدیق عمل میں شرکت کی- مزید تفصیلی معلومات کے لیے اصولیات کے حصہ سے رجوع کریں-

[ii] NYSED مطالبات یہ بیان کرتے ہیں کہ گریڈز 7 اور 8 میں طلبا کو موسیقی میں آدھا یونٹ اور بصری فنون میں آدھا یونٹ لینا لازمی ہے- نیویارک شہر محکمۂ تعلیم نے دستبرداری دائر کی ہے تاکہ طلبا چاروں آرٹس کے شعبوں میں سے کسی بھی دو شعبوں میں سے ہر ایک میں ایک آدھا یونٹس لے سکیں-

[iii] نیویارک ریاست محکمۂ تعلیم کے لیے آرٹس کے سلسلے کی تعریف آرٹس کے کسی شعبے میں کم سے کم تین مکمل سالوں کے ترقیاتی اور سلسلہ وار کورسز ہے- ان کورسز کے لیے آرٹس کریڈٹس کے لیے کم از کم تین یونٹس (نیویارک شہر میں چھ کریڈٹس کے مساوی) ہونا لازمی ہیں-

آرٹس اساتذہ

تمام گریڈز کی سطح پر، جن اسکولوں نے رقص اور تھیٹر کی تعلیم کی پیشکش کی ان کا فیصد بصری فنون و موسیقی کی تعلیم کی پیشکش کرنے والےاسکولوں سے بہت کم ہے- ہمارے %80 اسکولوں سے زیادہ کے پاس کم از کم ایک سندیافتہ آرٹس کا استاد ہے- %60 سے زائد اسکولوں کے پاس کم از کم ایک بصری فنون کا استاد ہے اور قریباً نصف اسکولوں کے پاس کم از کم ایک موسیقی کا استاد ہے- %14 اسکولوں کے پاس کم از کم ایک رقص کا استاد ہے اور %14 اسکولوں کے پاس کم از کم ایک تھیٹر کا استاد ہے-

آرٹس اور ثقافتی برادری

ہمارے اسکولوں کے آرٹس پروگرامز نیویارک شہر کی نشونما پاتی ہوئی آرٹس اور ثقافتی برادری سے شراکت داری کے ساتھ متمول ہو رہے ہیں- ہمارے بیاسی فیصد اسکول ایک یا اس سے زیادہ ثقافتی تنظیموں کے ساتھ کام کرتے ہیں، اور مجموعی طور پر 343 ثقافتی نتظیمیں ہمارے اسکولوں کو خدمات فراہم کرتی ہیں-